

# VEGATOR 111

## Einkanaliges Auswertgerät zur Grenzstanderfassung für NAMUR-Sensoren



### Anwendungsbereich

Das VEGATOR 111 ist ein Auswertgerät zur Grenzstanderfassung für die Vibrationsgrenzschalter VEGASWING, VEGAVIB und VEGAWAVE mit Elektronikausführung nach NAMUR (IEC 60947-5-6). Damit lassen sich einfache Regelungs- und Steuerungsaufgaben lösen. Typische Anwendungen sind Überwachungsfunktionen wie Überlauf- bzw. Trockenlaufschutz. Optional steht ein Störsignalausgang zur Verfügung.

### Ihr Nutzen

- Umfassende Überwachung erkennt Kurzschluss und Leitungsbruch der Messleitung und Störungen im Sensor
- Einfache und bequeme Leitungsüberwachung mittels Testtaste (auch für SIL und WHG)
- Einfacher Einbau durch Tragschienenmontage sowie abziehbare, kodierte Klemmen

### Funktion

Das VEGATOR 111 ist ein einkanaliges Gerät und wird hauptsächlich zur Grenzstanderfassung, zum Beispiel in Verbindung mit Vibrationsgrenzschaltern verwendet. Es überträgt ein binäres Signal aus dem Feld. Dabei kann das Signal auch aus dem explosionsgefährdeten Bereich stammen. Es können Grenzschnalter nach DIN EN 60947-5-6 (NAMUR) angeschlossen werden. Der Signalstromkreis wird auf Leitungsunterbrechung und Leitungskurzschluss überwacht. Als Ausgang steht ein Arbeitsrelais als Grenzwertmelder für Steuerungsaufgaben zur Verfügung. Optional steht neben der Störungsanzeige auch eine aktive Störmeldung über Relais zur Verfügung.

### Technische Daten

#### Allgemeine Daten

Bauform	Einbaugerät zur Montage auf Tragschiene 35 x 7,5 nach EN 50022/60715
Anschlussklemmen	
– Klemmenart	Schraubklemme
– Aderquerschnitt	0,25 mm <sup>2</sup> (AWG 23) ... 2,5 mm <sup>2</sup> (AWG 12)

#### Spannungsversorgung

Betriebsspannung	
– Nennspannung AC	24 ... 230 V (-15 %, +10 %) 50/60 Hz
– Nennspannung DC	24 ... 65 V DC (-15 %, +10 %)
Max. Leistungsaufnahme	2 W (8 VA)

#### Sensoreingang

Anzahl	1 x NAMUR
Eingangsart	Aktiv (Sensorversorgung durch VEGATOR 111)
Messwertübertragung	Analog 1,2/2,1 mA
Schaltswelle	
– Ein	1,5 mA
– Aus	1,7 mA
– Toleranz	± 100 µA
Strombegrenzung	Durch Innenwiderstand
Klemmenspannung	8,2 V DC, ± 5 %
Innenwiderstand	1 kΩ, ± 1 %
Detektion Leitungsunterbrechung	≤ 0,05 mA
Detektion Leitungskurzschluss	≥ 6,8 mA

#### Relaisausgang

Anzahl	1 x Arbeitsrelais, 1 x Störmelderrelais (optional)
Kontakt	Potenzialfreier Wechslerkontakt
Schaltspannung	min. 10 mV DC, max. 253 V AC/50 V DC
Schaltstrom	min. 10 µA DC, max. 3 A AC, 1 A DC
Schaltleistung	min. 50 mW, max. 500 VA, max. 54 W DC
Ein-/Ausschaltverzögerung	
– Grundverzögerung	100 ms

#### Umgebungsbedingungen

Umgebungstemperatur am Einbauort des Gerätes	-20 ... +60 °C (-4 ... +140 °F)
--	---------------------------------

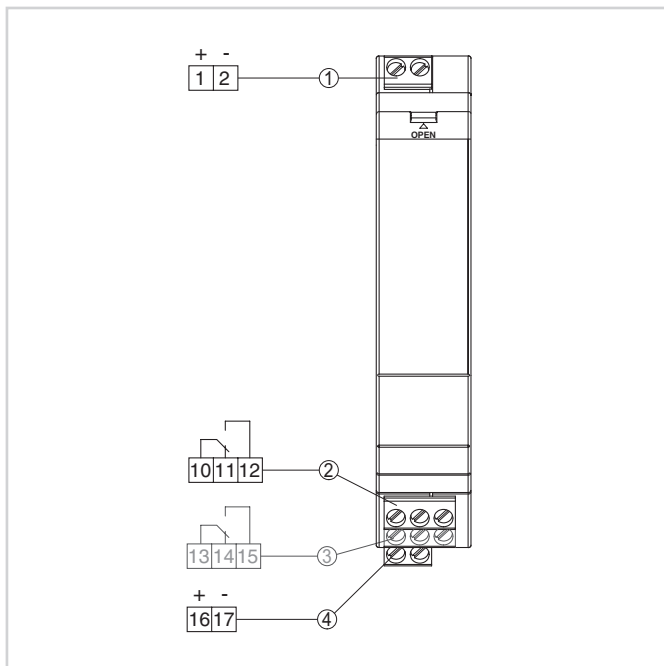
#### Elektrische Schutzmaßnahmen

Schutzart	IP 20
Überspannungskategorie (IEC 61010-1)	
– bis 2000 m (6562 ft) über Meeresspiegel	II
– bis 5000 m (16404 ft) über Meeresspiegel	II - nur mit vorgeschaltetem Überspannungsschutz
– bis 5000 m (16404 ft) über Meeresspiegel	I
Verschmutzungsgrad	2

### Zulassungen

Detaillierte Informationen über die verfügbaren Zulassungen finden Sie im "configurator" auf unserer Homepage unter [www.vega.com/configurator](http://www.vega.com/configurator).

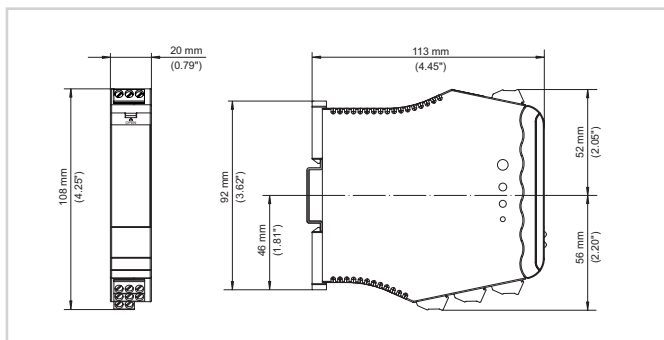
## Elektrischer Anschluss



- 1 Sensorstromkreis (1,2/2,1 mA)
- 2 Relaisausgang
- 3 Störmelderelais (optional)
- 4 Spannungsversorgung

Details zum elektrischen Anschluss finden Sie in der Betriebsanleitung des Gerätes auf unserer Homepage unter [www.vega.com/downloads](http://www.vega.com/downloads).

## Maße



Maße VEGATOR 111

## Information

Auf unserer Homepage [www.vega.com](http://www.vega.com) finden Sie weiterführende Informationen zum VEGA-Produktprogramm.

Im Downloadbereich unter [www.vega.com](http://www.vega.com) finden Sie kostenlose Betriebsanleitungen, Produktinformationen, Branchenbroschüren, Zulassungsdokumente, Gerätezeichnungen und vieles mehr.

## Kontakt

Ihre zuständige VEGA-Vertretung finden Sie auf unserer Homepage [www.vega.com](http://www.vega.com).